



Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Neeg Tsis Taus

Muaj dabtsi nyob sab hauv

Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Neeg Tsis Taus	1
Leej twg thiaj li tau txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus?	2
Kuv yuav ua ntawv thov cov txiaj ntsim rau cov neeg tsis taus li cas?	3
Thaum twg kuv yuav tsum ua ntawv mus thov thiab kuv yuav tsum tau muaj cov ntaub ntawv dabtsi?	4
Leeg twg yuav txiav txim yog tias kuv tsis taus lawm?	4
Peb yuav txiav txim li cas	5
Yuav ua li cas yog tias lawv pom zoo kuv qhov kev thov nyiaj?	7
Kuv tsev neeg puas tau txais cov txiaj ntsim kev pab?	7
Lwm cov kev them nyiaj tuaj yuav raug kuv cov txiaj ntsim kev pab li cas?	8
Kuv yuav tau qhia rau Xaus Saus yam dabtsi?	8
Thaum twg kuv li mam tau txais Medicare?	8
Kuv yuav tsum tau paub txog dabtsi txog kev ua haujlwm?	9
Txoj kev pab cuam Daim Pib Mus Ua Haujlwm	9
Tiv Tauj Xaus Saus	9

Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Neeg Tsis Taus

Txoj kev tsis taus yog ib yam uas feem coob tib neeg tsis xav txog. Tiamsis cov kev muaj

feem hais tias koj yuav cia li tsis taus tej zaum yuav ntau tshaj li koj xav. Muaj ib co kev tshawb fawb ntsuam xyuas qhia tau tias ib tug neeg ua haujlwm uas muaj hnuv nyoog 20 xyoo muaj

feem li ntawm 1 ntawm 4 uas nws yuav cia li tsis taus ua ntej nws ncav lub hnuv nyoog so haujlwm hlo.

Phau ntawv no muab ib co ntsiab lus hais txog cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus thiab nws tsis yog yuav npaj los teb tas nrho cov lus nug. Yog xav tau ib co ntsiab lus kom ntxawg txog qhov teeb meem uas koj muaj, koj yuav tsum mus nrog ib tug neeg sawv cev Xaus Saus tham.

Peb them cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus los ntawm ob txoj kev pab cuam: txoj kev pab cuam ntawv faj seeb Xaus Saus rau cov neeg tsis taus thiab txoj kev pab cuaj Supplemental Security Income (SSI). Phau ntawv no yog hais txog txoj kev pab cuam Xaus Saus rau cov neeg tsis taus. Yog xav tau cov ntsiab lus hais txoj kev pab cuam Xaus Saus rau cov neeg tsis tau rau cov neeg laus, mus saib *Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11000-HM). Yog xav tau cov ntsiab lus hais txog cov kev pab cuam rau cov menyuam, mus saib rau ntawm *Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Menyuum Uas Muaj Kev Tsis Taus* (Publication No. 05-10026-HM). Peb cov ntawv luam tseg muaj nyob hauv Internet ntawm www.socialsecurity.gov.

Leej twg thiaj li tau txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus?

Xaus Saus them cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg uas tsis tau haujlwm vim yog lawv muaj ib tug mob uas npaj tias yuav kav qhov tsawg tshaj yog ib xyoos los yog yuav ua rau tus neeg ntawd tas sim neej. Txoj cai nom tswv loj yuav tsum kom qhov kev txhais lub ntsiab lus no nruj rau txoj kev neeg tsis taus. Txawm tias ib txhia kev pab cuam muab nyiaj rau cov neeg uas muaj kev tsis tau tsev tsawv los yog muaj kev tsis taus ib ntu luv, Xaus Saus yuav tsis muab li ntawd.

Tej tug neeg hauv tsev neeg ntawm tus neeg ua haujlwm uas tsis taus lawm yuav txais nyiaj los ntawm Xaus Saus los los kuj muaj. Qhov no tau muab piav qhia nyob rau nplooj ntawv 7.

Kuv yuav ua kom tau raws li cov kev tswj kom khwv tau nyiaj li cas thiaj li tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus?

Feem ntau, yog yuav kom tau cov txiaj ntsim kev pab, koj yuav tsum ua kom tau raws li ob qho kev soj ntsuam khwv nyiaj tau los uas nyias txawv nyias.

1. Ib qho kev soj ntsuam, xam raws li ntawm koj lub hnuv nyoog ntawm lub caij uas koj cia li tsis taus lawm; thiab
2. Ib qho kev soj ntsuam los mus qhia tias koj yeej tau ua haujlwm ntev txaus nyob rau hauv Xaus Saus lawm.

Muaj ib txhia neeg ua haujlwm uas dig muag yuav tsum tau ua raws lub qhov kev soj ntsuam thaum tseem ua haujlwm nkaus xwb.

Daim phiaj teev lus hauv qab no qhia cov kev tswj hais tias koj yuav ua haujlwm ntau npaum li cas rau qhov kev soj ntsuam qhov haujlwm dhau tsis ntev los no, uas yog muab los ntawm koj lub hnuv nyoog thaum uas koj tus mob tsis taus xub pib. Peb xam cov kev tswj nyob rau hauv daim phiaj teev lus no los ntawm *daim ntawv teev coj caij zwm peb lub hlis ua ke* uas yog yam koj yuav tau muab rau peb los yog koj yuav muaj ib lub hnuv nyoog li cas twg.

Daim ntawv teev cov caij zwm peb lub hlis ua ke yog:

Thawj Peb Lub Hlis: Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1 txog rau Lub Peb Hlis Ntuj Tim 31;

Peb Lub Hlis Thib Ob: Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 1 txog rau Lub Rau Hli Ntuj Tim 30;

Peb Lub Hlis Thib Peb: Lub Xya Hli Ntuj Tim 1 txog rau Lub Cuaj Hlis Ntuj Tim 30; thiab

Peb Lub Hlis Thib Plaub: Lub Kaum Hli Ntuj Tim 1 txog rau Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 31.

Yog tias koj cia li tsis taus lawm...	Ces feem ntau koj yuav tsum ua:
Nyob rau hauv los yog ua ntej peb lub hlis uas koj muaj hnuv nyooog 24 xyooos	1.5 xyooos haujlwm thaum lub caij muaj peb lub xyoo los xaus rau peb lub hlis uas koj qhov kev tsis taus pib.
Nyob rau hauv peb lub hlis tom qab uas koj muaj hnuv nyooog 24 xyooos tiamsis ua ntej peb lub hlis uas koj muaj hnuv nyooog 31 xyooos	Ua haujlwm ib nrab sijhawm rau lub caij pib ntawm peb lub hlis tom qab koj muaj hnuv nyooog 21 xyooos thiab los xaus rau peb lub hlis uas koj qhov kev tsis taus pib. Piv txwv: Yog tias koj cia li tsis taus nyob rau hauv peb lub hlis uas koj muaj hnuv nyooog 27 xyoo, ces koj yuav tau ua haujlwm peb lub xyoo ntawm lub caij rau lub xyoo los xaus rau peb lub hlis uas koj cia li tsis taus lawm.
Nyob rau hauv peb lub hlis uas koj muaj hnuv nyooog 31 xyooos los yog tom qab ntawd	Haujlwm tsib lub xyooos ntawm lub caij 10 lub xyooos uas los xaus rau peb lub hlis ntawm koj qhov kev tsis taus pib.

Yog tias koj cia li tsis taus lawm...	Ces feem ntau koj yuav tsum ua:
Ua ntej hnuv nyooog 28 xyoo	1.5 xyooos ua haujlwm
Hnuv nyooog 30 xyoo	2 xyooos
Hnuv nyooog 34 xyooos	3 xyooos
Hnuv nyooog 38 xyoo	4 xyooos
Hnuv nyooog 42 xyooos	5 xyooos
Hnuv nyooog 44 xyooos	5.5 xyooos
Hnuv nyooog 46 xyoo	6 xyooos
Hnuv nyooog 48 xyoo	6.5 xyooos
Hnuv nyooog 50 xyoo	7 xyoo
Hnuv nyooog 52 xyooos	7.5 xyoo
Hnuv nyooog 54 xyooos	8 xyoo
Hnuv nyooog 56 xyoo	8.5 xyooos
Hnuv nyooog 58 xyoo	9 xyooos
Hnuv nyooog 60 xyoo	9.5 xyooos

Daim phiaj teev lus nram qab no qhia ib co kev piv txwm hais tias saib koj yuav tsum tau ua haujlwm ntau npaum li cas thiaj li ua tau raws li txoj kev soj ntsuam thaum tseem ua haujlwm yog tias koj cia li tsis taus lawm ntawm tej lub hnuv nyooog uas nyias xaiv nyias txawv. Rau txoj kev soj ntsuam thaum tseem ua haujlwm, koj cov haujlwm yuav tsis tas yuav poob los rau tej lub caij nyooog.

LUS CEEB TOOM: Daim phiaj teev lus no yuav tsis hais txog tas nrho tej yam kev tshwm sim.

Kuv yuav ua ntawv thov cov txiaj ntsim rau cov neeg tsis taus li cas?

Muaj ob txoj kev uas koj ua ntawv thov tau cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus. Koj ua tau:

1. Ua ntawv thov hauv Internet ntawm www.socialsecurity.gov; los yog
2. Hu peb tug xov toj hu dawb, **1-800-772-1213**, tuaj teem caij ntsib los ua ntawv thov nyiaj neeg tsis taus ntawm koj lub chaw ua kam Xaus Saus hauv zej zos los yog tuaj teem ib lub caij ntsib rau ib tug neeg muab koj qhov kev thov nyiaj hauv lub xov toj. Qhov kev xam phaj thov nyiaj tsis taus yuav siv li ib teev. Yog tias koj lag ntseg los yog hnov lus tsis zoo, koj hu tau rau peb tus xov toj TTY, **1-800-325-0778**, thaum 7 teev sawv ntxov thiab 7 teev tsaus ntuj ntawm cov hnuv ua haujlwm. Yog tias koj

teem ib lub caij ntsib, peb yuav xa ib Phau Ntawv Pib Pab Kev Neeg Tsis Taus (Disability Starter Kit) los pab koj npaj rau koj qhov kev mus xam phaj kom tau nyiaj neeg tsis taus. Thiab Phau Ntawv Pib Pab Kev Neeg Tsis Taus muaj nyob rau hauv Internet ntawm www.socialsecurity.gov/disability.

Koj muaj txoj cai los mus muaj ib tug kws lij choj sawv cev rau koj los yog lwm tus neeg muaj ntawv tsim nyog nyob ntawm koj xaiv thaum uas koj mus khiav haujlwm nrog Saus Xaus. Muab ib co ntsiab lub ntxiv nyog rau hauv Koj Txoj Cai Ntawm Kev Sawv Cev (Daim Ntawv Luam Tseg No. 05-10075-HM), uas yog muaj los ntawm Xaus Saus los thiab.

Thaum twg kuv yuav tsum ua ntawv mus thov thiab kuv yuav tsum tau muaj cov ntaub ntawv dabtsi?

Koj yuav tsum ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus sai li sai tau thaum uas koj cia li tsis taus lawm. **Nws yuav siv sijhawm ntev los txheeb ib daim ntawv thov rau cov txiaj ntsim kev pab yuav siv li peb mus rau tsib lub hlis.** Yog koj xav ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab, koj yuav tau muab daim ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus. Koj mus ua ntawv thov los tau nyob ntawm www.socialsecurity.gov/disability. Tej zaum peb yuav muaj peev xwm txheeb koj daim ntawv thov sai dua yog tias koj pab peb ntawm txoj kev muab kom tau lwm cov ntaub ntawv uas peb xav tau.

Cov ntaub ntawv uas peb xav tau muaj:

- Koj tus lej Xaus Saus;
- Koj daim ntawv yug los yog ntawv ntxuav plig;
- Cov npe, chaw nyob thiab cov xov toom ntawm cov kws kho mob, cov neeg khiav ntaub ntawv pab pej xeem, cov tsev kho mob thiab chaw kuaj mob uas tu kho thiab cov hnuv tim thaum koj mus ntsib lawv;

- Cov npe tshuaj thiab yam tshuaj koj siv yog ntau pes tsawg;
- Cov ntaub ntawv teev tseg kho mob los ntawm koj cov kws kho mob, cov neeg kho mob kom zoo li qub, cov tsev kho mob, cov chaw kuaj mob thiab cov neeg khiav ntaub ntawv pab pej xeem uas twb yeej muaj nyob rau ntawm lawv tes lawm;
- Cov ntawv teev kev kuaj kab mob thiab kev soj ntsuam mob;
- Ib qho kev zwm lus ntawm qhov chaw koj tau ua haujlwm los lawm thiab hom haujlwm uas koj tau ua yog dabtsi; thiab
- Ib daim ntawv luam ntawm koj daim W-2 Form dhau tsis ntev tag los (Daim Ntawv Teev Nyiaj Hlis thiab Se) los yog, yog tias koj ua haujlwm rau koj tus kheej, koj daim ntawv ua se rau nom tswv loj rau lub xyoo tag los no.

Ntxiv nrog rau daim ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab, muaj lwm daim ntawv uas koj yuav tau muab ua kom tiav thiab. Ib daim ntawv yog daim uas sau koj ntsiab lus hais txog koj tus mob thiab nws yuav raug koj rab peev xwm ua haujlwm li cas. Lwm daim ntawv yog muab cov kws kho mob, tsev kho mob thiab lwm tus neeg kawm tias los kho mob uas tau kho koj kev tso cai xa tuaj rau peb cov ntaub ntawv hais txog koj tus mob.

Tsis txhob ncuva kev ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab yog tias koj muab tsis tau tas nrho cov ntaub ntawv ntawm ua tamsim qhov sai no. Peb yuav pab koj muab kom tau.

Leeg twg yuav txiaiv txim yog tias kuv tsis taus lawm?

Peb yuav muab koj daim ntawv thov saib xyuas dua kom paub meem tias koj ua tau raws li cov kev yuav tsum ua rau cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus. Peb yuav kuaj saib koj puas tau ua haujlwm tau ntau xyoo txaus los tsim nyog muaj npe. Thiab, peb yuav luj tej kev ua haujlwm tamsim no. Yog tias koj ua tau raws li cov kev teev kom yuav tsum ua, peb yuav xa

koj daim ntawv thov mus rau lub chaw ua kam Disability Determination Services nyob hauv koj lub xeev.

Lub koomhaum xeev yuav muab txoj kev txiav txim rau qhov kev tsis taus ua kom tiav rau peb. Cov kws kho mob thiab cov kws saib kev neeg tsis taus nyob hauv lub koomhaum xeev yuav nug koj cov kws kho mob txog cov ntaub ntawv ntawm koj tug mob. Lawv yuav muab tas nrho cov lus tseeb ntawm koj cov ntawv coj los luj. Lawv yuav siv cov pov thawj mob nkeeg los ntawm koj cov kws kho mob thiab cov tsev kho mob, cov chaw kuaj mob los yog cov tuam tsev uas koj tau mus kho mob thiab tas nrho lwm cov ntaub ntawv. Lawv yuav nug koj cov kws kho mob txog

- Koj tus (cov) mob yog dabtsi;
- Koj tus (cov) mob tau pib thaum twg los lawm;
- Saib koj tus (cov) mob puas txwv tej yam koj ua tau los tsis tau;
- Cov kev kuaj mob tshwm sim dabtsi los lawm; thiab
- Cov kev kho mob uas koj taus txais dhau los lawm.

Lawv yuav nug koj cov kws kho mob kom tau ib cov ntaub ntawv hais txog koj rab peev xwm mus ua tej yam num uas ntsig txog kev ua haujlwm, xws li mus taug kev, zaum, nqa khoom, kev ua raws li cov lus taw qhia thiab cim xeeb nco txog cov kev taw qhia. Koj cov kws kho mob los mus txiav txim tias saib koj puas yog neeg tsis taus.

Cov neeg ua haujlwm rau lub koomhaum xeev yuav xav tau ib co ntaub ntawv kho mob ua ntej lawv txiav txim tau tias saib koj puas yog ib tug neeg tsis taus. Yog tias koj cov chaw kho mob muab tsis tau cov ntsiab uas peb xav tau, tej zaum lub koomhaum xeev yuav hais kom koj mus ua ib qhov ntsuam xyuas tshwj xeeb. Peb lub siab xav nug koj tug kws kho mob, tiamsis tej zaug qhov kev ntsuam xyuas yuav tsum yog lwm tus neeg yog tug los ua. Xaus Saus yuav them rau qhov kev ntsuam xyuas thiab rau ib txhia nuj nqis mus los uas ntsig txog qhov haujlwm ntawd.

Peb yuav txiav txim li cas

Peb siv tus txheej txheem muaj tsib kauj ruam los txiav txim tias saib koj puas yog tus neeg tsis taus.

1. Koj puas ua haujlwm?

Yog tias koj ua haujlwm thiab khwv tau nyiaj los muab xam ntawm li sawvdaws tau yog tshaj ib qho ntawm txhua lub hlis, feem ntau peb yuav tsis xam tias koj yog neeg tsis taus. Tus nqi them hloov txhua lub xyoo. Rau tus nqi them tamsim no, mus saib daim ntawv teev *Tshiab Txhua Xyoo* (Publication No. 05-10003-HM).

Yog tias koj tsis ua haujlwm, los yog koj cov nyiaj khwv tau los muab xam ntawm li sawvdaws tau yog li qhov tau tamsim no los yog tsawg dua, ces lub koomhaum xeev li mam saib koj tus mob.

2. Koj tus mob puas “hnyav li cas”?

Yuav kom koj raug xam tias koj muaj ib txoj kev lub cev tsis taus los ntawm Xaus Saus lub ntsiab lus txhais, mas koj tus mob yuav tsum ua rau koj rab peev xwm ua tej haujlwm ua no yeej tsis taus hlo li—xws li nqa khoom, sawv ntsug, mus taug kev, zaum thiab cim xeeb nco dabtsi—qhov tsawg yog 12 lub hlis. Yog tias tus mob tsis tshua hnyav, lub koomhaum xeev yuav tsis xam tias koj yog ib tug neeg tsis taus. Yog tias koj tus mob yeej hnyav li ntawd tiag, lub koomhaum xeev yuav mus siv kauj ruam thib peb.

3. Koj tus (cov) mob puas nyob raws li los yog zoo ib yam li qhov tau teev tseg?

Peb daim ntawv teev kev mob nkeeg (cov ntawv teev lus) qhia txog cov kev mob uas xam tau tias yeej yog cov hnyav heev txaus los txwv tsis pub ib tus neeg kom nws ua tej yam pab tau nws tus kheej, tsis hais muaj hnub nyoog li cas, kev kawm ntawv li cas, los yog tau ua haujlwm yav tag lawm li cas. Yog tias koj tus mob (los yog ob peb tus mob ua ke) tsis nyob rau daim ntawv teev tseg, lub koomhaum xeev yuav tsum tias saib koj tus mob puas hnyav li ib tug mob uas nyob rau daim ntawv teev tseg. Yog tias qhov kev hnyav ntawm koj tus mob yeej zoo raws li los

yog sib npaug li tus mob nyob daim ntawv teev tseg, lub koomhaum xeev yuav txiav txim tias koj yog ib tug neeg tsis taus. Yog tias qhov kev hnyav ntawm koj tus mob yeej zoo tsis raws li los yog sib npaug li tus mob nyob daim ntawv teev tseg, lub koomhaum xeev yuav mus rau kauj ruam thib plaub.

4. Koj puas ua tau yam haujlwm koj tau ua yav tag los?

Ntawm qib kauj ruam no, lub koomhaum xeev yuav txiav txim tias saib koj tus (cov) mob puas yuav txwv koj mus ua cov haujlwm li koj tau ua yav dhau los. Yog tias tsis txwv, peb li mam txiav txim tias koj tsis yog ib tug neeg tsis taus. Yog tias txwv, peb yuav mus rau kauj ruam thib tsib.

5. Koj puas ua tau lwm yam haujlwm?

Yog tias koj ua tsis tau cov haujlwm li koj ua dhau los, peb yuav saib seb koj puas ua tau lwm cov haujlwm uas koj ua tau tab txawm koj muaj tus (cov) mob ntawd. Peb yuav xam koj lub hnuv nyoog, koj txoj kev kawm ntawv, cov haujlwm koj tau ua dhau los lawm, thiab tej txuj uas tej zaum koj muaj uas koj siv tau los ua lwm yam haujlwm los mus siv los ua lwm cov haujlwm. Yog tias koj ua tsis tau lwm yam haujlwm, peb li mam txiav txim tias koj yog ib tug neeg tsis taus. Yog tias koj ua tau lwm yam haujlwm, peb li mam txiav txim tias koj tsis yog ib tug neeg tsis taus.

Ib cov kev cai tswj tshwj xeeb rau cov neeg dig muag

Muaj ob peb txoj kev cai tswj tshwj xeeb rau cov neeg uas dig muag. Yog xav paub ntxiv, mus *Yog Tias Koj Dig Muag Los Yog Tsis Pom Kev Zoo—Peb Yuav Pab Tau Koj Li Cas* (Publication No. 05-10052).

Peb yuav qhia koj peb qhov kev txiav txim

Thaum lub koomhaum xeev tau txiav txim rau koj cov ntaub ntawv lawm, peb yuav xa ib tsab ntawv rau koj. Yog tias lawv pom zoo koj daim ntawv thov, tsab ntawv yuav qhia tias koj qhov txiaj ntsim kev pab yog tau npaum li cas thiab koj

thawj qhov nyiaj them tuaj yog thaum twg. Yog tias lawv tsis pom zoo koj daim ntawv thov, tsab ntawv yuav piav qhia tias yog vim li cas thiab qhia rau koj tias yuav mus ua ntawv thov thim lus qhov kev txiav txim yog yuav ua li cas yog tias koj tsis pom zoo li ntawd.

Yog tias kuv tsis pom zoo ne?

Yog tias koj tsis pom zoo rau ib qho kev txiav txim uas hais txog qhov kov thov nyiaj, koj thov thim lus los tau. Cov kauj ruam uas koj siv tau yog muab piav qhia nyob rau hauv *Tus Txheej Txheem Thov Thim Lus* (Publication No. 05-10041-HM), uas yog muaj rau koj siv los ntawm Xaus Saus.

Peb yuav tiv tauj koj li cas

Feem ntau, peb siv kev xa ntawv los yog kev hu koj hauv xov tooj thaum uas peb xav tiv tauj koj txog koj cov txiaj ntsim kev pab, tiamsis tej zaum ib tug neeg sawv cev rau Xaus Saus yuav tuaj tom koj tsev. Peb tus neeg sawv cev yuav qhia koj tias nws yog leej twg ua ntej nws tham txog koj cov txiaj ntsim kev pab. Hu rau lub chaw ua kam Xaus Saus mus nug tias saib qhov lawv puas tau xa ib tug neeg tuaj ntsib koj puas yog ib qhov tswv yim zoo.

Yog tias koj dig muag los yog tsis pom kev zoo, koj xaiv tau kev txais cov ntawv ceeb toom tua ntawm peb tuaj li ntawm cov hauv kev nram qab no los tau.

- Siv kev xa ntawv li niaj zaus xa daim ntawv ceeb toom uas yog muab luam ua ntawv xa tuaj;
- Siv kev xa ntawv yuav tsum kos npe lav daim ntawv ceeb toom uas yog muab luam ua ntawv xa tuaj;
- Siv kev xa ntawv li niaj zaus xa daim ntawv ceeb toom uas yog muab luam ua ntawv xa tuaj thiab hu ib tsab xov tooj taug;
- Siv kev xa ntawv li niaj zaus xa daim ntawv rau cov neeg dig muag thiab ib daim ntawv ceeb toom luam ua ntawv xa tuaj;

- Daim ntawv muab zwm ua Microsoft Word rau ib daim CD thiab ib daim ntawv ceeb toom luam ua ntawv xa tuaj li niaj zaus xa;
- Ib daim yas suab CD thiab ib daim ntawv ceeb toom luam ua ntawv xa tuaj li niaj zaus xa;
- Daim ntawv ceeb toom luam kom loj (loj txog them 18) thiab ib daim ntawv ceeb toom luam ua ntawv xa tuaj li niaj zaus xa;

Yog xav paub ntxiv, mus saib peb lus vas sab ntawm www.socialsecurity.gov/notices os yog hu peb ntawm tus xov tooj hu dawb ntawm **1-800-772-1213**. Yog tias koj lag ntseg los yog hnov lus tsis zoo, koj hu tau rau peb tus xov tooj TTY, **1-800-325-0778**.

Yuav ua li cas yog tias lawv pom zoo kuv qhov kev thov nyiaj?

Peb yuav xa ib tsab ntawm tuaj qhia koj tias lawv pom zoo koj daim ntawv thov, qhov txiaj ntsim kev pab uas koj yuav tau txais txhua hli yog npaum li cas thiab lub hnuv tim uas siv tau yog thaum twg. Koj cov txiaj ntsim kev pab rau tus neeg tsis taus txhua lub hliis yog los ntawm koj cov nyiaj khwv tau los ntawm koj lub neej uas yog muab xam raws li cov koj tau tas nrho ua ke. Koj thawj cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus yog yuav muab them tuaj rau lub hliis lo tom qab lub hnuv tim uas koj qhov kev tsis taus pib.

Ntawm no yog ib qho muab piv txwv: Yog tias lub koomhaum xeev txiaj txim tias koj qhov kev tsis taus twg pib thaum Lub Ib Hlis Ntuj Tim 15, koj thawj qhov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus yuav raug them tuaj rau Lub Xya Hli Ntuj. Cov txiaj ntsim kev paub Xaus Saus yog yuav muab them tuaj rau lub hliis sib law tom qab lub hliis uas lawv yuav tsum them tuaj kom txog, kom koj tau yuav tau txais koj qhov txiaj ntsim kev pab rau Lub Xya Hli Ntuj thaum Lub Yim Hli Ntuj.

Thiab koj yuav tau txais *Yam Uas Koj Yuav Tau Paub Txog Thaum Uas Koj Tau Txais Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Neeg Tsis Taus*

(Publication No. 05-10153), uas yog daim muab cov ntaub ntawv tseem ceeb rau koj hais txog koj cov txiaj ntsim kev p ab thiab qhia koj txog cov kev txawv txav uas koj yuav tsum tau tshaj tuaj rau peb.

Kuv tsev neeg puas tau txais cov txiaj ntsim kev pab?

Muaj ib txhia neeg hauv koj tsev neeg yuav tsim nyog muaj npe tau txais cov txiaj ntsim kev pab raws li ntawm koj cov haujlwm. Nws muaj:

- Koj tus txwj khub nkawm, yog tias nws muaj hnuv nyoog 62 xyoos los yog laus dua;
- Koj tus txwj khub nkawm, ntawm lub hnuv nyoog twg los tau los yog saib nws puas tu koj tug menyuam uas tsis tau muaj hnuv nyoog 16 xyoo los yog tsis taus lawm;
- Koj cov menyuam uas tsis tau sib yuav, tsis hais ib tug menyuam uas yuav los tu, los yog, thaum tej lub sijhawm, ib tug menyuam coj los tu los yog ib tug xeev ntxwv. Tus menyuam yuav tsum tsis tau muaj hnuv nyoog 18 xyoos (los yog hluas dua 19 xyoos los yog tseem kawm ntawv qib ntawv qis los yog qib ntawv qib siab);
- Koj tug menyuam uas tsis tau sib yuav, hnuv nyoog 18 xyoo los yog laus dua, yog tias nws muaj ib qho kev tsis taus uas tau pib thaum uas nws tsis tau muaj hnuv nyoog 22 xyoos. Tus menyuam qhov kev tsis taus yuav tsum yog raws li cov ntsiab lus txhais tias kev tsis taus rau cov neeg laus yog li cas.

LUS CEEB TOOM: *Muaj tej lub sijhawm, tej zaum ib tug txwj nkawm uas tau sib nrauj lawm yuav tsim nyog muaj npe los txais cov txiaj ntsim kev pab ntawm cov nyiaj lawv khwv tau los los yog nws tau sib yuav nrog koj qhov tsawg yog 10 lub xyoo, tamsim no nws tsis tau sib yuav thiab qhov tsawg nws tsis muaj hnuv nyoog txog 62 xyoos. Cov nyiaj tau them rau ib tug txwj nkawm sib nrauj lawm yuav tsis txo koj qhov txiaj ntsim kev pab los yog lwm qhov txiaj ntsim kev pab uas yuav them rau koj tus txwj nkawm thiab los yog cov menyuam tamsim no.*

Lwm cov kev them nyiaj tuaj yuav raug kuv cov txiaj ntsim kev pab li cas?

Yog tias koj tau txais lwm cov nyiaj nom tswv (xam cov uas tau los ntawm lwm lub tebchaws los), yuav tshwm sim tej yam rau koj cov nyiaj Xaus Saus rau cov neeg lub cev tsis taus. Yog xav paub ntxiv, koj yuav tsum mus saib cov nram qab no:

- *Cov Neeg Ua Haujlwm Cov Nyiaj Them Tuaj Thiab Lwm Yam Kev Them Nyiaj Tsis Taus Tuaj yuav Raug Li Cas Rau Koj Cov Txiaj Ntsim Kev Pab* (Publication No. 05-10018);
- *Tshooj Caij Txiaj Pob Nyiaj Tau Los* (Publication No. 05-10045); thiab
- *Nom Tsev Kev Ntxiv Nyiaj So Haujlwm* (Publication No. 05-10007).

Koj mus muab cov ntawv luam tseg no los tau ntawm peb lub vas sab, los yog koj tiv tauj tau peb tuaj thov kom tau cov ntawv ntawd.

Kuv yuav tau qhia rau Xaus Saus yam dabtsi?

Yog tias koj muaj ib daim ntawv ntes koj uas tsis tau muab daws

Koj yuav tsum qhia peb yog tias koj muaj ib daim ntawv ntes koj uas tsis muab daws rau tej kev txhaum plaub ntug li nram qab no:

- Tziv tawm kom tsis txhob raug plaub los yog rau kaw;
- Nyiaj kev khiav ntawm kev ntes kaw; thiab
- Tziv tawm-nyiaj kev khiav tawm.

Koj yuav tsis tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus li niaj zaus, los yog tej kev them uas tsis txwm uas lawv tsis tau them rau koj rau lub hlis twg uas muaj ib daim ntawv teev ntes koj vim yog tej kev txhaum plaub ntug li cov ntawm no.

Yog tias koj raug nyob ib lub txim txhaum plaub lawm

Qhia rau Xaus Saus sai li sai tau yog tias koj raug nyob ib lub txim txhaum plaub lawm. Cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus li niaj zaus los yog tej kev them uas tsis txwm uas lawv tsis tau them rau koj rau cov hli uas ib tug neeg tau raug kev vim yog txhaum plaub, tiamsis cov neeg hauv tsev neeg twg uas tsim nyog muaj npe los txais cov txiaj ntsim kev pab raws li tus neeg ntawd cov haujlwm tej zaum yuav tau txais cov txiaj ntsim kev pab.

Cov txiaj ntsim kev pab los yog tej kev them uas tsis txwm uas lawv tsis tau them rau ib tug neeg twg uas tau txhaum plaub thiab raug kaw rau ib lub tuam tsev kaw neeg los ntawm cov ntawv tsev hais plaub tau teev thiab yog pej xeem uas tus them. Qhov no yog ib qho siv tau rau yog tias yeej txiaj txim rau tus neeg hais tias nws

- Tsis txhaum vim yog nws vwm lawm los yog tej yam sib xws li ntawd (xws li muaj mob hlwb, puas hlwb los yog mob yam tsis meej pem); los yog
- Tsis meej pem txaus sawv hais plaub

Yog tias koj yuam cai ntawm ib qho ntawm txoj kev saib neeg raug plaub

Koj yuav tsum qhia peb hais tias seb koj puas yuam ib qho ntawm txoj kev saib neeg raug plaub uas nom tswv los yog lub xeev txoj cai tau teev kom ua raws li. Koj yuav txais tsis tau cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus los yog tej kev them uas tsis txwm uas lawv tsis tau them rau koj rau lub hlis uas koj yuam ib qho ntawm txoj kev saib neeg raug plaub.

Thaum twg kuv li mam tau txais Medicare?

Koj yuav tau txais kev pab them Medicare tamsim ntawd tom qab koj tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus rau ob lub xyoo. Koj mus muab tau cov ntsiab lus hais ntxiv txog txoj kev pab cuam Media, nyob rau hauv *Medicare* (Publication No. 05-10043-HM).

Kuv yuav tsum tau paub txog dabtsi txog kev ua haujlwm?

Tom qab koj pib txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus, tej zaum koj yuav xav sim rov mus ua haujlwm dua. Xaus Saus muaj ib cov kev cai tswj tshwj xeeb hu ua cov kev pab haujlwm uas tso cai rau koj mus sim koj rab peev xwm los ua haujlwm thiab tseem tau txais cov txiaj ntsim Xaus Saus rau cov neeg tsis tau txhua lub hlis. Thiab koj mus muab tau kev pab kawm ntawv, rov kho kom zoo li qub thiab kev cob qhia uas koj xav tau es koj thiaj mus ua tau haujlwm.

Yog tias koj mus ua ib txoj haujlwm los yog ua haujlwm rau koj tus kheej, nws tseem ceeb tias koj qhia rau peb paub sai li sai tau. Peb yuav tau paub tias thaum twg koj pib los yog ntsug kev ua haujlwm; thiab yog tias muaj tej yam txawv txav nyob rau hauv koj cov luag haujlwm ntawm kev ua haujlwm, cov xoob moos ua haujlwm los yog nyiaj hlis them ua haujlwm. Koj hu tau rau peb ntawm tus xov tooj hu dawb ntawm **1-800-772-1213**. Yog tias koj lag ntseg los yog tsis hnov lus zoo, koj hu tau rau peb tug xov tooj TTY los tau, **1-800-325-0778**.

Yog xav paub ntxiv txog kev pab koj rov mus ua haujlwm, mus thov *Ua Haujlwm Thaum Tseem Tsis Taus—Peb Yuav Pab Tau Koj Li Cas* (Publication No. 05-10095-HM). Ib qho kev taw qhia rau tas nrho peb cov kev pab txhawb kev ua haujlwm yog muaj nyob rau hauv peb Phau Ntawv Liab (*Daim Ntawv Luam Tseg No. 64-030*), Ib Qho Kev Taw Qhia Muab Zwm Ua Ke rau Txoj Kev Txhawb Kev Ua Haujlwm rau Cov Neeg Uas Tsis Taus Nyob Rau Cov Kev Pab Cuam Ntawv Faj Seeb Xaus Saus Rau Cov Neeg Tsis Taus thiab Supplemental Security Income. Thiab mus saib peb lub vas sab, **www.socialsecurity.gov/work**.

Txoj kev pab cuam Daim Pib Mus Ua Haujlwm

Nyob rau hauv qhov kev pab cuam no, cov neeg tau txais txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus thiab Supplemental Security Income mus muab tau kev pab txog kev cov qhia thiab lwm yam kev pab cuam uas lawv xav tau yuav mus ua haujlwm **yam uas tsis raug nuj nqis rau lawv them**. Feem coob cov neeg uas tau txais cov txiaj ntsim kev pab yuav tau txais ib *Daim Pib Mus Ua Haujlwm* uas lawv coj tau mus rau ib lub chaw kho mob uas nyob ntawm lawv xaiv uas yuav muab tau cov kev pab cuam uas lawv xav tau. Yog xav paub ntxiv txog qhov kev pab cuam no, mus thov *Koj Daim Pib Mus Ua Haujlwm* (Publication No. 05-10061).

Tiv Tauj Xaus Saus

Muaj ntau txoj kev tiv tauj Xaus Saus, tsis hais hauv Internet, hu xov tooj, thiab tuaj tim ntsej tim muag. Peb nyob ntawm no teb koj cov lus noog thiab pab ua haujlwm rau koj. Ntau tshaj li 80 xyoo los lawm, Xaus Saus yeej tau pab tuav tswj khov lub neej hnuv no thiab tag kis mus los ntawm txoj kev pab txiaj ntsim kev pab thiab kev tiv thaiv kev siv nyiaj txiag rau tsheej laab tus tib neeg thoob plaws rau lawv txoj kev taug ua lub neej.

Mus saib peb lub vas sab

Txoj hauv kev yooj yim tshaj plaws rau koj mus khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus nyob rau lub chaw twg los tau, ces yog mus saib www.socialsecurity.gov. Nyob rau ntawd, koj muaj feem ua tau:

- Tsim ib lub *my* Social Security lub chaw cia nyiaj los mus saib xyuas koj *Social Security Statement (Daim Ntawv Teev Nyiaj Xaus Saus)*, teev meej cov nyiaj koj khwv tau los, luam ib tsab ntawv teev meej koj nyiaj pab thaum laus, hloov koj cov nyiaj koj tso ncaj qha rau hauv, thov ib daim npav Medicare tshiab, mus muab daim ntawv SSA-1099/1042S hloov tshiab, thiab ntau yam ntxiv;

- Ua ntawv thov Kev Pab Ntxiv (Extra Help) rau cov nuj nqis them tshuaj Medicare;
- Ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab rau thaum laus so haujlwm, muaj mob lub cev tsis taus, thiab ntawv kho mob Medicare;
- Mus nrhiav saib peb cov ntawv luam tseg;
- Mus muab cov lus teb rau tej yam lus tig neeg nquag noog heev; thiab
- Ntau yam tshaj ntxiv!

Tej yam ntawm cov kev pab cuam ntawm no yog tsuas muaj muab hais ua lus Askiv nkaus xwb. Mus saib peb lub chaw Multilanguage Gateway yog xav paub ntxiv uas yog muab hais ua hom lus Hmoob. Peb yuav muab cov kev pab txhais lus pub dawb los pab koj khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus. Cov kev pab txhais lus yog muaj rau koj siv tab txawm koj nrog peb tham hauv xov tooj los yog nyob rau hauv Xaus Saus lub chaw ua haujlwm.

Hu peb

Yog tias koj tsis muaj kev nkag mus siv Internet, peb muaj ntau txoj kev pab tamsim ntawd uas yog siv xov tooj, 24 teev tauj ib hnuv, 7 hnuv tauj ib asthiv. Hu rau peb tus xov tooj hu dawb ntawm **1-800-772-1213** los yog peb tus xov tooj TTY, **1-800-325-0778**, yog hais tias koj lag ntseg los yog hnov lus tsis zoo.

Yog tias koj xav hais lus nrog ib tug neeg, peb tau koj tsab xov tooj thaum 7 teev sawv ntsov mus txog rau 7 teev tsaus ntuj, Hnuv Vas Cas mus txog rau Hnuv Vas Xuv. Peb thov koj ua siab ntev thaum cov sijhawm peb tsis xyeej vim hais tias tej zaum koj yuav hnov lub tswb xov tooj hais tias peb tsis tau khoom teb ntau tshaj thiab yuav tau tos ntev dua lim mam tau nrog peb tham. Peb tos ntsoov yuav pab ua haujlwm rau koj.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10029-HM | January 2017
Cov Txiaj Ntsim Kev Pab Rau Cov Neeg Tsis Taus
Disability Benefits (Hmong)
Produced and published at U.S. taxpayer expense

Tsim los thiab muab luam tawm los ntawm cov se uas tus Neeg Asmeskas them se rau